

## Vedlegg 2

### LÆREPLAN FOR TeFT Utland

#### 1 Hovedformål med linjen

---

TeFT står for Tent for å Tjene og er navnet på Norsk Luthersk Misjonssambands korttidstjeneste. Navnet signaliserer at elevene skal ha en korttidstjeneste i organisasjonen.

I tråd med voksenopplæringsloven og Bibelskolen Fjellhaugs vedtekter skal linjen TeFT Utland fremme den enkelte elevs utvikling og møte samfunnets og arbeidslivets behov for frivillige og lønnede ledere i kristent arbeid blant barn og ungdom både i Norge og i andre land. Undervisningen skal fremme sunn personlig og åndelig vekst og modning. Den skal gjennom teori og praksis gi innføring i og utrustning til kristent barne- og ungdomsarbeid, særlig knyttet til misjonsarbeid i andre land. Elevene vil få personlig oppfølging. Gjennom undervisningen vil skolen fremme respekt, saklig og selvstendig refleksjon og kreativitet.

Mange ungdommer i dag ønsker å bruke tid og krefter på å engasjere seg i arbeid i andre deler av verden, tilknyttet vår organisasjon eller kirke, især i barne- og ungdomsarbeid. Bibelskolen ser det som viktig og ønskelig og i tråd med sitt formål å bidra til å fremme slikt engasjement for aktiv deltagelse i misjon, kultur og samfunnsliv. Vi mener at det beste tilbudet en ungdom kan få er et kurs der teori er kombinert med veiledet praksis. Det er flere – både unge og eldre – som har brent seg på å dra til en annen kultur uten nok kunnskap om stedet de drar til og om hvordan de selv vil reagere på å bo og arbeide i en annen kultur. Gjennom skoleåret vil vi gi veiledning så de kan bli trygge på seg selv, sin arbeidskapasitet og kompetanse.

Kurset er et tilbud til mennesker som ønsker å gjøre en tjeneste og som også ønsker opplæring til tjeneste. Vi forventer at elevene deltar på alle deler av kurset og går inn i praksistjenesten med en lærlingeholdning. Med det mener vi at elevene er læreinnstilt på samme tid som de kan ta noe ansvar selv for læring og arbeid. Kombinasjonen av teori og praksis kvalifiserer for tjeneste i kirke, misjon og samfunn. Denne kombinasjonen vil også gi et helhetlig læringstilbud som er individuelt tilpasset elevens forutsetninger, behov og personlige mål. Linjen sikter mot et vidt og generelt tjenestespekter samtidig som hovedelementene i undervisningen vil være barne- og ungdomsarbeid i en annen kultur, sammen med ledelse og forkynnertjeneste.

#### Opptakskrav

Denne linjen har noen flere og strengere opptakskrav enn de andre linjene ved Bibelskolen Fjellhaug grunnet den fysiske og psykiske utfordring ved å oppholde seg i en fremmed kultur over lengre tid. Vi finner det nødvendig for elevens sikkerhet at vi setter noen vilkår slik at de som kommer inn på linjen får en sunn utfordring som er tilpasset den enkelte.

#### 2 Fag- og timefordeling

---

Skoleåret er på 37 uker. Undervisningen utenom praksisperiodene legges i stor grad opp som klasseromsundervisning. Normal undervisningsplan har 22,5 klokke timer pr uke.

Denne oversikten er revidert i forhold til den opprinnelige, ut fra de forandringer som er gjort ved at noen fag er slått sammen og noen enheter som egentlig ikke var fag er fordelt på de fagene der de hører hjemme. Detaljene i dette vil gå fram under de enkelte fag. Timetallet i fagene er derfor eg. ikke vesentlig forandret, det er bare satt opp på en ryddigere måte.

Selv om fellesfagene er sammen med de andre linjene er ikke timetallet alltid det samme. Det kommer av at denne linjen har en lengre praksisperiode enn de andre. I de fagene der det er praktisk mulig blir undervisningen fortsatt under praksisperioden ved hjelp av lydfiler. Siden lydfiler er en mer krevende undervisningsform for elevene får de i denne perioden i tillegg individuell oppfølging av faglærerne ved oppgaver o.l. via e-post. Totalt blir derfor timetallet i noen av fellesfagene litt høyere på denne linjen enn på de andre.

### Årstimer

|   |            |
|---|------------|
| <b>Fellesfag:</b>                           | <b>433</b> |
| Bibelfag GT                                 | 55         |
| Bibelfag NT                                 | 105        |
| Troslære                                    | 58         |
| Utrustning og nådegaver                     | 30         |
| Ordets skole (pluss stille dager)           | 53         |
| Kirkehistorie og konfesjonskunnskap         | 27         |
| Fra tekst til tale                          | 17         |
| Identitet og relasjoner                     | 29         |
| Bibelfortellinger                           | 26         |
| Allidrett                                   | 20         |
| Innføringskurs                              | 13         |
|   |            |
| <b>Linjefag:</b>                            | <b>273</b> |
| Språkundervisning                           | 63         |
| Tverrkulturell kommunikasjon og forkynnelse | 71         |
| Organisasjons- og misjonsforståelse         | 21         |
| Ledelse                                     | 15         |
| Barne- og ungdomsarbeid                     | 19         |
| Sjelesorg                                   | 13         |
| Feltkunnskap                                | 56         |
| Min troshistorie                            | 15         |
|   |            |
| <b>Valgfag:</b>                             | <b>18</b>  |
|   |            |
| <b>Praksis og prosjekt:</b>                 | <b>164</b> |
| Praksis i Oslo                              | 9          |
| Praksis i utlandet                          | 155        |
|   |            |
|   |            |
| <b>Undervisningstimer totalt</b>            | <b>888</b> |
|   |            |

## 3 Fellesfag

---

### 3.1 Bibelfag GT

#### Formål

Bibelfag GT skal gi innsikt i Det gamle testamente og hvordan den gammeltestamentlige frelseshistorien peker fram mot Jesus Kristus.

#### Hovedområder

- Innføring i Det gamle testaments bøker og budskap.
- Israels historie som gudsåpenbaring og frelseshistorie.

#### Timetall

55

#### Kompetansemål

##### Innføring i Det gamle testaments bøker og budskap.

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gi en oversikt over skriftene i Det gamle testamente
- gi en grundig presentasjon av 2. Mosebok, Rut, og Jesaja
- gjøre rede for Israels historie med vekt på urhistorien, slavetiden og utferden fra Egypt, kongetiden, fangenskapet i Babylon og tiden etter
- beskrive levevis og fromhetsliv i Israel
- drøfte hvilken betydning Abraham, Moses, David, Jesaja, Elia og Daniel har i Israels historie og frelseshistorien
- reflektere over forholdet mellom Israelsfolket og nabofolkene

##### Israels historie som gudsåpenbaring og frelseshistorie.

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- forklare hovedtrekkene ved frelseshistorien i Det gamle testamente
- gjøre rede for templets og tempeltjenestens plass i gudsåpenbaringen
- beskrive profetene og deres budskap i frelseshistorisk perspektiv
- reflektere over Det gamle testaments plass i den kristne teologi
- drøfte hvordan tekstene og budskapet i Det gamle testamente kan brukes i kristen forkynnelse

#### Vurdering

Når undervisningen er avsluttet vil det bli gitt en skriftlig hjemmeeksamen ut fra kompetansemålene. Gradert vurdering.

### 3.2 Bibelfag NT

#### Formål

Bibelfag NT skal gi innsikt i Det nye testamente med fokus på Jesu liv og hans betydning for den kristne tro. Videre skal faget gi kunnskap om den første kristne tid og misjonsvirksomhet og utfordre til refleksjon over konsekvenser for eget liv.

#### Hovedområder

- Innføring i Det nye testaments bøker og budskap
- Jesu liv og gjerning

- Den første kristne menighet og evangeliets utbredelse

## **Timetall**

105

## **Kompetansemål**

### **Innføring i Det nye testamentes bøker og budskap**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gi en grundig presentasjon av bøkene i Det nye testamente
- gjøre rede for Det nye testamentes tilblivelse
- beskrive Jesu samtid med vekt på politiske forhold og de jødiske grupperingene fariseere, saddukeere og essener

### **Jesu liv og gjerning**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hovedtrekkene i Jesu liv og reflektere over hans betydning for den kristne tro
- drøfte Jesu liv og gjerning ut fra Matteus- og Johannesevangeliet
- beskrive innholdet og hovedtankene i Romerbrevet
- forklare Romerbrevets lære om rettferdiggjørelse ved troen alene
- drøfte tekstenes relevans og aktualitet for oss

### **Den første kristne menighet og evangeliets utbredelse**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- beskrive den første kristne menighet og dens misjonsvirksomhet ut fra Apostlenes gjerninger
- reflektere over den første kristne menighets liv og hva vi kan lære av dem
- gi en oversikt over apostelen Paulus' liv
- gjøre rede for innholdet i Filipperbrevet og drøfte hva det sier om å leve som en kristen
- drøfte tekstenes relevans og aktualitet for oss

## **Vurdering**

For å få bestått må eleven ha levert et notat over oppgitt tema knyttet til ett eller flere kompetansemål.

## **3.3 Troslære**

### **Formål**

Formålet med troslære er at elevene skal få grunnleggende innsikt i den kristne tro ut fra Bibelen og den evangelisk-lutherske bekjennelse. Det vil legges vekt på at undervisningen skal få betydning for elevenes åndelige vekst og modning og på deres formidling av kristen tro.

### **Hovedområder**

- Trosbekjennelsen
- Den treenige Gud
- Det kristne livet
- De siste tider

## **Timetall**

## Kompetansemål

### Trosbekjennelsen

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hovedtrekkene ved den kristne tro ut fra den evangelisk-lutherske bekjennelse
- drøfte hvordan ulike sider ved den kristne tro henger sammen i en helhet
- drøfte hva som er særegent for evangelisk-luthersk tro og hva det kan bety å være luthersk i dag
- drøfte ulike syn på deler av den kristne tro med utgangspunkt i Bibelen
- beskrive ulike bibelsyn og forholdet mellom Bibelen og bekjennesskriftene
- drøfte forholdet mellom kristen tro og andre religioner
- drøfte hvordan forkynnelsen best kan gi en helhetlig forståelse av kristen tro

### Den treenige Gud

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for læren om Den treenige Gud
- gjøre rede for læren om Jesus Kristus og hans frelsesverk
- gjøre rede for læren om Den Hellige Ånd – trøster, talsmann og utruker for kristenlivet

### Det kristne livet

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- beskrive det kristne menneskesynet og reflektere over hvilke utfordringer det gir til eget selvbilde
- drøfte hva det vil si å bli og å leve som en kristen ut fra begrepene rettferdiggjørelse og helliggjørelse
- forklare hva det betyr at Gud bygger kirken gjennom nådemidlene – Ordet og sakramentene
- reflektere over betydningen av et aktivt gudstjenesteliv for ens personlige kristenliv og den felles tilbedelse av den treenige Gud sammen med andre troende (flyttet fra 3.9 Fredagsgudstjenesten Chapel)
- reflektere over gudstjenestens teologiske betydning og innhold (flyttet fra 3.9)
- reflektere over hvordan den kristne tro kan formidles i vår samtid

### De siste tider

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte læren om kirken og kirkens oppdrag i verden – misjon
- gjøre rede for læren om Jesu gjenkomst, om de siste ting og tider

## Vurdering

Når undervisningen er avsluttet vil det bli gitt en skriftlig eksamen ut fra kompetansemålene. Gradert vurdering.

### (3.4 Rektors time

Dette punktet handler om timeplanen og ikke om læreplanen. Det er derfor tatt ut av læreplanen. Temaene som var satt opp fordeler seg stort sett jevnt på alle fellesfag: Presentasjon av og innføring i

nye fag, gjesteforelesere, aktuelle temaer fra nyhetsbildet som er relevante i undervisningen. I tillegg blir det i timene tatt opp temaer som handler om relasjoner mellom elevene o.l., dette knyttes til faget Identitet og relasjoner. Timene er derfor fordelt med 3 timer på dette faget og 1,5 timer på hvert av de resterende.)

### **Nytt 3.4 (før 3.5) Utrustning og nådegaver**

#### **Formål**

Formålet med faget er å gjøre elevene bevisst på hva Bibelen lærer om Den Hellige Ånd, om nådegavene og om hvordan disse best kan tjene fellesskapet. Faget skal stimulere til refleksjon over betydningen av nådegavene for menighetens og den troendes liv og gi hjelp til å finne egen nådegave.

#### **Hovedområder**

- Bibels lære om Den Hellige Ånd og nådegavene
- Nådegaver som tjeneste for fellesskapets beste

#### **Timetall**

30

#### **Kompetansemål**

##### **Bibels lære om Den Hellige Ånd og nådegavene**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for Bibels lære om Den Hellige Ånd
- forklare hva en nådegave er og gi en oversikt over ulike nådegaver ut fra Bibelen

##### **Nådegaver som tjeneste for fellesskapets beste**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte nådegavens bruk til beste for menighetens fellesskap og oppbyggelse
- reflektere over nådegavens plass i eget liv

#### **Vurdering**

Når undervisningen er avsluttet vil det bli gitt en skriftlig hjemmeeksamen ut fra kompetansemålene. Gradert vurdering.

### **3.5 (før 3.6 Ordets skole og 3.12 Stille dager) Ordets skole**

(Kommentar: 3.12 Stille dager var ikke et fag, men et timeplanteknisk grep. Begge disse "fagene" handler om meditatív bibellesning/-studium og hører slik sammen. De er også begge del av gammel kirkelig tradisjon. Forskjellen mellom dem er at 3.6 var i små lærerstyrte grupper, mens 3.12 var individuelt arbeid med lærere tilgjengelige for samtale. De er her slått sammen.)

#### **Formål**

Formålet med "Ordets skole" er at elevene ved lesning av bibelen, stillhet, ettertanke, bønn og samtale skal få styrket egen bibelkunnskap og tro og få oppleve at Gud taler til dem i deres hverdag gjennom sitt Ord. Faget gjennomføres dels i lærerstyrte grupper, dels individuelt på "stille dager" med lærere tilgjengelige for samtale.

## Hovedområder

- Meditativ bibellesning
- Bibeltekster om kallet til etterfølgelse av Jesus, om vandringen med Jesus og om faste
- Praktisering av meditativ bibellesning i grupper og individuelt

## Timetall

53

## Kompetansemål

### Meditativ bibellesning

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- beskrive hvordan den kristne kirke opp gjennom historien har talt om viktigheten av den daglige bibellesningen
- gjøre rede for meditativ bibellesning i kirkens tradisjon (lectio divina)
- reflektere over betydningen av stille dager for bønn og ettertanke som en del av kristenlivet
- bruke noen enkle grep for praktisering av stille dager i sitt personlige kristenliv

### Bibeltekster om kallet til etterfølgelse av Jesus og om faste

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- reflektere over betydningen for eget kristenliv av 1. Johannes brev og andre bibeltekster om etterfølgelse
- drøfte hvordan faste kan være en naturlig del av kristenlivet knyttet opp mot påskehøytiden

### Praktisering av meditativ bibellesning i grupper og individuelt

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- planlegge og gjennomføre stille dager for seg selv
- lese høyt og reflektere over bibeltekster i små grupper
- samtale om bibeltekster knyttet til advent og fastetiden
- reflektere over bibeltekster som omhandler Jesu fødsel, død og oppstandelse og hans betydning for den kristne tro

## Vurdering

Eleven skal ha deltatt i grupper og på stille dager.

## Nytt 3.6 (før 3.7) Kirkehistorie og konfesjonskunnskap

### Formål

Kirkehistoriefaget skal gi innsikt i hvordan kristen tro er blitt tolket i den kristne kirkes historie fra oldkirken til vår tid. Videre skal faget gi forståelse for ulike kirkesamfunns teologiske egenart.

## Hovedområder

- Den kristne kirkes historie fra oldkirken til vår tid
- Ulike kirkesamfunns historie, utbredelse og teologiske egenart

## Timetall

27

## Kompetansemål

### Den kristne kirkes historie fra oldkirken til vår tid

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for Oldkirkens historie, med vekt på Romerriket, kristendomsforfølgelsene og striden om Jesu person
- gjøre rede for middelalderens kirkehistorie, med vekt på forholdet mellom keiser- og pavemakt, den teologiske utviklingen, klosterbevegelsen, helgenfortellinger fra Norden og kristningen av Norge
- gjøre rede for reformasjonen på 1500-tallet, med vekt på reformasjonen i Tyskland og England
- Gi en oversikt over nyere tids kirkehistorie, med vekt på pietismen, opplysningstiden, den franske revolusjon og evangeliske kirker i Europa og Amerika etter 1800
- Gi en oversikt over norsk kirkehistorie fra 1800-tallet, med vekt på vekkesbevegelsene, opprettelsen av misjonsselskapene, kirkestriden og kirkekampen under annen verdenskrig
- drøfte hvordan kristen tro har blitt tolket og forstått i de ulike epokene, med særlig vekt på frelsesforståelsen, sakramentene og det kristne livet
- beskrive hvordan kristendommen i de ulike epokene har blitt uttrykt i kunst og fromhetsliv
- reflektere over hvordan den kristne tro har forholdt seg til samfunnet i ulike epoker

### **Ulike kirkesamfunns historie, utbredelse og teologiske egenart**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for ulike kristne kirkesamfunns historie, utbredelse og teologiske egenart
- drøfte den teologiske egenart til den katolske kirke, den ortodokse kirke, lutherdommen, den anglikanske kirke, metodismen, baptismen, Syvendedags-Adventistsamfunnet, frelsesarmeen og pinsebevegelsen
- møte mennesker fra andre kirkesamfunn med respekt basert på innsikt om deres tros egenart

### **Vurdering**

For å få bestått må eleven ha levert et notat over oppgitt tema knyttet til ett eller flere kompetansemål.

### **3.7 Fra tekst til tale (tidl. 3.8 Fra tekst til andakt og 3.9 Fredagsgudstjenesten Chapel)**

(Kommentar: Tidligere 3.8 og 3.9 handler begge om formidling av bibeltekster og å lære å formidle, delvis gjennom å høre på andre og delvis ved å gjøre det selv. Det er bare undervisningsformen som er forskjellig. 3.9 handler også om troslære (trosbekjennelse, syndsbekjennelse, gudstjenestens betydning), derfor er fire av timene og noen kompetansemål flyttet til troslære.)

### **Formål**

Fagets formål er at elevene skal oppleve og få innsikt i kristent gudstjenesteliv og at de skal lære å formidle bibeltekster.

### **Hovedområder**

- Gudstjenestens betydning for kristent liv
- Formidling av bibeltekster

### **Timer**

17

### **Kompetansemål**

Gudstjenestens betydning for kristent liv

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne



- forklare gudstjenestens oppbygning og hovedinnhold
- gjøre rede for kirkeårets høytider og tekster som knytter seg til denne
- planlegge og delta i en gudstjeneste med liturgi, lovsang og tekstutlegning

Formidling av bibeltekster

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte hvordan man kan forberede og bygge opp en andakt/tale ut fra en bibeltekst
- reflektere over hvilke utfordringer som knytter seg til formidling til forskjellige aldersgrupper og i forskjellige situasjoner
- reflektere over hvordan man kan opptre i selve formidlingssituasjonen
- holde en andakt

### Vurdering

For å få bestått må eleven ha holdt en andakt og deltatt i planleggingen og gjennomføringen av en gudstjeneste.

## 3.8 (før 3.10) Identitet og relasjoner

### Formål

Fagets siktemål er at elevene skal få innsikt i hva Bibelen sier om identitet og relasjoner og utfordres til refleksjon rundt egne holdninger og livspraksis.

### Hovedområder

- Hva er min identitet? Om selvbilde
- Relasjoner
- Kristen samlivsetikk

### Timer

29

### Kompetansemål

#### Hva er min identitet? Om selvbilde

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hva Bibelen sier om identitet og det å være en disippel
- drøfte spørsmål knyttet til egen kjønnsidentitet i lys av kristen etikk

#### Relasjoner

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte hvilke utfordringer ungdomstiden bringer med seg når det gjelder relasjoner til venner og det annet kjønn
- reflektere over egne holdninger i vennerelasjoner og relasjoner i skole-, arbeids- og menighetsliv
- reflektere over hva forelskelse er og hva den gjør med følelser og relasjoner

#### Kristen samlivsetikk

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte forholdet mellom kristen tro, disippelskap og sex

## **Vurdering**

For å få bestått må eleven ha levert et notat over oppgitt tema knyttet til ett eller flere kompetansemål.

### **3.9 (før 3.11) Bibelfortellinger**

#### **Formål**

Faget skal gi elevene en grunnleggende forståelse av fortellingen som sjanger og som en sentral formidlingsmåte i Bibelen. Gjennom dette skal elevene få hjelp til bibellesning og bibelkunnskap.

#### **Hovedområder**

- Bibelen som historie og frelseshistorie
- Sjangeren fortelling, med fokus på enkle trekk ved fortellingssjangeren
- Bibelfortellingenes relevans og aktualitet for vårt liv med Gud

#### **Timer**

26

#### **Kompetansemål**

##### **Bibelen som historie og frelseshistorie**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- forklare viktigheten av at Bibelens åpenbaring er historisk
- reflektere over betydningen av at Guds frelsesåpenbaring skjedde gradvis og formidles gjennom fortellinger om begivenheter plassert i tid og rom
- gjengi hovedinnholdet i minst 20 bibelfortellinger fra forskjellige skrifter og historiske perioder og kunne plassere dem i riktig skrift, historisk periode og frelseshistorisk periode

##### **Sjangeren fortelling, med fokus på enkle trekk ved fortellingssjangeren**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for trekk ved fortellingssjangeren
- bruke noen enkle leseteknikker basert på fortellingssjangerens særtrekk ved lesning av bibelfortellinger

##### **Bibelfortellingenes relevans og aktualitet for vårt liv med Gud**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- reflektere over de 20 fortellingenes relevans og aktualitet i eget kristenliv

## **Vurdering**

For å få bestått må eleven ha levert et notat over oppgitt tema knyttet til ett eller flere kompetansemål.

### **3.10 (før 3.13) Allidrett**

#### **Formål**

Formålet med dette faget er både at elevene skal få kroppsøving og at de skal få erfaring med hvordan idrett og friluftsliv kan fungere som arena for kristent arbeid. Allidrett er et lavterskelfag der idrettsglede er viktigere enn prestasjoner.

### **Hovedområder**

- Idrett og friluftsliv
- Allidrett i kristent arbeid

### **Timer**

20

### **Kompetansemål**

#### **Idrett og friluftsliv**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- være med i et bredt utvalg av idretter og friluftsliv

#### **Allidrett i kristent arbeid**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- planlegge og gjennomføre allidrettsopplegg
- reflektere over og samtale om organisering og gjennomføring av allidrettsopplegg som fungerer godt eller dårlig
- holde andakt på en allidrettsgruppe

### **Vurdering**

For å få bestått skal eleven ha planlagt og gjennomført en allidrettstime for klassen eller en annen gruppe.

## **3.11 Innføringskurs**

### **Formål**

Formålet med disse dagene i begynnelsen av skoleåret er å legge grunnlaget for god kommunikasjon og godt samarbeid mellom elever og lærere, og å gi en innføring i hvordan bibelskoleårets formål og innhold.

### **Hovedområder**

- Kommunikasjon
- Bibelundervisning
- Innføring i fag
- Studieteknikk og oppgaveskriving
- Egenrefleksjon

### **Timetall**

13

### **Kompetansemål**

Mål for undervisningen er at eleven gjennom de fem hovedområdene skal få et godt grunnlag for å få utbytte av året.

## Vurdering

Det gis ingen vurdering av denne enheten.

## 4 Linjefag

---

Linjefagene vil være forberedelser til utenlandsoppholdet og undervisning parallelt med praksisen. Under utenlandspraksisen vil undervisningen bestå av lytting til lydfiler fra undervisningen på bibelskolen i Norge, undervisning ved besøk av lærere fra Norge, oppfølging av faglærer i Norge ved hjelp av logg, e-post og Skype, veiledning i grupper ved skolens kontaktperson på praksisstedet og organisert selvstudium.

Det legges vekt på at den teoretiske undervisningen skal anvendes i praksis på praksisplassen. Elevene vil starte sitt møte med det flerkulturelle miljøet allerede i høstsemesteret, se 4.11 Praksis i Oslo.

### 4.1 Språkundervisning

#### Formål

Formålet er at elevene skal ha en viss forståelse av språk og samværsformer og kunne klare seg i hverdagslivet når de kommer til praksislandet. De skal være i stand til å ta seg frem mest mulig selvhjulpent i de nye omgivelsene etter kort tid.

#### Hovedområde

- Grunnleggende språkopplæring

#### Timer

63

#### Kompetansemål

##### Grunnleggende språkopplæring

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- hilse og forholde seg til mennesker ut fra lokale høflighetsregler og samværsnormer
- gjøre daglige innkjøp
- forklare hushjelpen om matlaging, arbeid med klær og annet husarbeid
- delta i en enkel konversering med en tilfeldig nasjonal
- lese og forstå noe av språket til bruk ved sang og bibellesning
- forklare enkelt om dagligliv i Norge
- gjøre seg forstått når de spør om veien

## Vurdering

Deltatt.

### 4.2 Tverrkulturell kommunikasjon og forkynnelse

#### Formål

Formålet med faget er at elevene skal få økt forståelse for utfordringer i forskjeller mellom kulturer slik at de kan møte mennesker med respekt og likeverd, samt å få kjennskap til verktøy for å kommunisere evangeliet i andre kulturer.

## Hovedområder

- Tverrkulturell kommunikasjon
- Forkynnelse og kommunikasjon

## Timer

71

## Kompetansemål

### Tverrkulturell kommunikasjon

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- forklare og forstå begrepet kultur for å kunne reflektere over språkets rolle i tverrkulturell kommunikasjon
- lese sentrale non-verbale uttrykk, som kroppsspråk, gester, kroppsstillinger, håndbevegelser og bruk av øyne, og kunne drøfte betydningen av bevissthet rundt non-verbale uttrykk i tverrkulturell kommunikasjon

### Forkynnelse og kommunikasjon

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hovedtrekk om forkynnelse og kommunikasjon i Bibelen og i historien
- gi en presentasjon av evangeliet som er relevant og aktuell for mennesker i en annen kultur
- drøfte kontekstualisering som prinsipp i forkynnelsen
- bruke forskjellige metoder og hjelpemidler i tverrkulturell forkynnelse
- drøfte de utfordringer det fører med seg å være misjonær i en fremmed kultur

## Vurdering

Det vil bli gitt en skriftlig eksamen med gradert karakter.

## 4.3 Organisasjons- og misjonsforståelse

### Formål

Formålet med faget er at elevene skal få innsikt i det bibelske grunnlaget for misjon, misjonsstrategi og aktuelle utfordringer knyttet til misjon. Faget skal også gi en innføring i særpreget til Norsk Luthersk Misjonssamband (NLM) og en oversikt over NLMs virksomhet både på misjonsfeltene og i Norge.

## Hovedområder

- Misjonsforståelse
- Norsk Luthersk Misjonssamband

## Timer

21

## Kompetansemål

### Misjonsforståelse

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for bibelsk begrunnelse for misjon
- drøfte utfordringer kristen misjon har i vår samtid
- reflektere over innholdet i sentrale kirkevekstprinsipper og misjonsstrategier
- reflektere over egne muligheter til å formidle evangeliet

### **Norsk Luthersk Misjonssamband**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- beskrive NLMs historie, utvikling, oppbygging, struktur og særpreg
- beskrive NLMs misjonsforståelse og organisasjonens arbeid nasjonalt og internasjonalt
- delta i debatt og gjøre seg forstått i samtale om strategisk arbeid blant unge og barn

Kommentar: Fire av punktene som sto under Læringsutbytte er flyttet til Kompetansemål under 4.4 Ledertrening.

### **Vurdering**

For å få bestått skal eleven ha forberedt og gjennomført i klassen en 10 – 15 minutter lang presentasjon av et oppgitt tema.

## **4.4 Ledelse**

Kommentar: Navnet er endret fra Ledertrening siden faget er et teorifag. Innholdet er det samme.

### **Formål**

Fagets formål er å gi elevene grunnlag for å være kristne ledere i det Bibelen sier om ledelse og i teoretiske ledermodeller. Teorien knyttes til praksisen i 4.11 Praksis i Oslo.

### **Hovedområder**

- Lederoppgaven i Bibelen
- Ledermodeller

### **Timetall**

15

### **Kompetansemål**

#### **Lederoppgaven i Bibelen**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for Bibelens tale om lederskap
- gi en presentasjon av utvalgte lederskikkelser i Bibelen og reflektere over hva vi kan lære av disse
- reflektere over hvordan en leder kan ta vare på sitt åndelige liv
- drøfte etikk for kristent lederskap

#### **Ledermodeller**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte ulike modeller for kristent lederskap
- reflektere over hvilke utfordringer det å være en kristen leder bringer med seg

- vurdere sine sterke og svake sider som leder ut fra modellene og et bibelsk lederideal
- bruke og utvikle sine evner til å forstå og respektere andre mennesker og deres livssyn, religiøsitet og etiske verdier
- drøfte teorier om konflikt og konflikthåndtering

Kommentar: De fire siste kompetansemålene er flyttet fra 4.3 og omarbeidet.

## Vurdering

For å få bestått skal eleven ha levert et to siders drøftingsnotat over oppgitt tema knyttet til kompetansemål.

## 4.5 Barne- og ungdomsarbeid

Kommentar: Navnet er justert fra Barn og ungdom. Innholdet er det samme.

### Formål

Faget skal dyktiggjøre elevene til selv å ta del i kristent barne- og ungdomsarbeid. Faget har et klart praktisk sikte og vil bli sett i sammenheng med 4.11 Praksis i Oslo og 5 Utenlandspraksis.

### Hovedområder

- Religiøs utvikling
- Modeller i barne- og ungdomsarbeid
- Forkynnelse for barn og unge

### Timetall

19

### Kompetansemål

#### Religiøs utvikling

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- beskrive hovedtrekk i utviklingspsykologisk teori om religiøs utvikling
- gjøre rede for Bibelens grunnleggende menneskesyn når det gjelder barn og unge

#### Modeller i barne- og ungdomsarbeid

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for ulike modeller for ungdomsarbeid og praktisk bruk av disse
- planlegge og gjennomføre kristent lagsarbeid over en gitt tidsperiode
- planlegge og gjennomføre ulike typer aktiviteter knyttet til barne- og ungdomsarbeid
- drøfte innhold i kristent barne- og ungdomsarbeid og kriterier for hva som gjør det bra

#### Forkynnelse for barn og unge

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- drøfte hvordan det kristne budskapet kan formidles i arbeid blant barn, tweens og ungdom
- veilede ungdom i deres søken etter hensikt, identitet og tilhørighet i den aktuelle ungdomskultur i praksislandet og i Norge i dag
- gi en oversikt over metoder og modeller som har vist seg hensiktsmessige gjennom ulike tider, inkludert søndagsskolearbeid, barne- og ungdomslag, leirarbeid, bibelgrupper og konfirmasjonsarbeid

## Vurdering

For å få bestått skal eleven levere et notat med en drøfting av planlegging og gjennomføring av en

avgrenset del av egen utenlandspraksis.

## 4.6 Sjelesorg og bønn

### Formål

Faget skal gi elevene et grunnlag for å kunne gi kristen sjelesorg, særlig overfor ungdom.

Formålet er at elevene skal få et grunnlag for å kunne gi kristen sjelesorg, særlig overfor ungdom, og hjelp til et aktivt bønneliv både i fellesskap og alene.

### Hovedområder

- Kristen sjelesorg, med vekt på sjelesørgeriske utfordringer i ungdomstiden
- Kristen bønn

### Timer

13

### Kompetansemål

#### Kristen sjelesorg, med vekt på sjelesørgeriske utfordringer i ungdomstiden

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hva kristen sjelesorg er
- beskrive sjelesørgeriske utfordringer som er særmerkte for ungdomstiden
- reflektere over utfordringer i forhold til ungdoms gudsbilde og selvilde
- drøfte spørsmål knyttet til seksualitet og overgrep
- gjøre rede for problemstillinger knyttet til sorgreaksjoner

#### Kristen bønn

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for hva kristen bønn er
- gi en oversikt over bønnens plass i den kristne kirkes historie
- reflektere over og drøfte ulike bønnepraksiser

### Vurdering

For å få bestått må eleven ha levert et notat over oppgitt tema knyttet til ett eller flere kompetansemål.

**4.7 Feltkunnskap** (Forandret fra Feltforberedelser og etterarbeid fordi undervisning om feltet/praksislandet underveis i praksisen også er lagt inn her. De fleste av timene fra 4.8 Metodikk er lagt inn her.)

### Formål

Formålet med faget er å øke forståelsen for kulturen i praksislandet og dermed gi grunnlag for større utbytte av praksisen for den enkelte elev.

### Hovedområder

- Landets historie, folk og kultur
- Den kristne kirke og NLM i landet

### Timer



**Kompetansemål****Landets historie, folk og kultur**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for landets historie og kultur
- reflektere over sine erfaringer i landet ut fra den teoretiske kunnskapen

**Den kristne kirke og NLM i landet**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- gjøre rede for kirkens historie og vilkår i landet
- gjøre rede for NLMs arbeid, både kirkelig og diakonalt, i landet
- reflektere over sine erfaringer i landet ut fra den teoretiske kunnskapen

**Vurdering**

For å få bestått skal eleven levere en oppgave på 5-8 sider med beskrivelse, drøfting og egne refleksjoner knyttet til et oppgitt tema i faget.

**(4.8 Metodikk.** Dette var i stor grad undervisning knyttet til praksisland og praksis. Faget var delvis selvstudium om landet, delvis undervisning/veiledning om bruk av logg og andre feltarbeidsmetoder for å få størst mulig utbytte av praksisen. I tråd med intensjonen er de fleste av disse timene lagt inn i 4.7 Feltarbeid. Temaene Studieteknikk og Oppgaveskriving er flyttet til innføringskurset.)

**4.8 (før 4.9) Min troshistorie****Formål**

Dette faget er en fordypning i forlengelsen av fellesfaget 3.3 Troslære. Formålet med faget er å gi elevene mulighet til å reflektere over hvilken plass og rolle troen har i eget liv. Elevene forteller og reflekterer over sin egen troshistorie i lærerstyrt samtalegrupper.

**Hovedområde**

Elevenes egne troshistorier med vekt på selvbilde og gudsbilde, møte med det vanskelige, plass i menigheten, andakts- og bønneliv og Guds kall med livet.

**Timer**

15

**Kompetansemål**

Mål for undervisningen er at eleven skal kunne

- fortelle sin egen troshistorie
- samtale om troens rolle og betydning i eget liv
- reflektere over eget gudsbilde

**Vurdering**

For å ha bestått må eleven ha deltatt i undervisningen og fortalt sin troshistorie.

#### **4.10 Praksis i Oslo**

Kommentar: Denne delen var satt opp i fag- og timefordelingen, men bare omtalt i innledningen til pkt 4. Her er den synliggjort som egen enhet.

##### **Formål og innhold**

Dette er en praksis som hører til fellesfagene (punkt 3), men som også knyttes til linjefagene (punkt 4). Elevene vil få tildelt en praksisplass i Oslo og omegn hvor det vil være møtepunkter inn mot det internasjonale samfunnet i byen. Her skal elevene få observere når andre gjør oppgaver. Videre skal de få prøve seg selv under oppsyn og støtte/veiledning der en har som mål at eleven vil kjenne seg trygg og klar til å få tildelt selvstendige arbeidsoppgaver som følges opp i samtaler med kontaktlærer på bibelskolen. Dette skal være med å skape et trygt arbeidsmiljø.

Skolen stiller som krav til praksisplasser at de skal gi tilfredsstillende opplæring/innføring i hva arbeidsoppgavene består i og hvordan de best kan utføres. Praksisstedet skal gi elevene individuell oppfølging/veiledning og evaluering underveis. Hvert praksissted har en av bibelskolelærerne som kontaktperson, denne læreren har ansvar for elevene som er der og skal ha jevnlig samtaler med dem. Denne læreren er også ansvarlig for at praksisstedet tilfredsstiller skolens krav og fungerer etter hensikten.

##### **Timer**

9

Siden praksis i Oslo primært veiledes av praksisstedet og bare sekundært av lærer telles praksisen som 50% av antall medgatte timer (18).

##### **Vurdering**

Deltatt.

## **5 Valgfag**

---

Det er satt av 18 timer til valgfag. Her får eleven mulighet til å velge emner/fag ut fra egeninteresse. Eksempler på slike valgfag kan være kor, idrett, band, matlaging, misjon i Kina. Valgfagene går på tvers av linjene, slik at dette er de samme valgfagene som for de linjene som allerede er godkjent.

## **6. Praksis på misjonsfelt** (forandret fra Opphold)

---

Dette semesteret, bortsett fra de to siste ukene, vil elevene bo på et av NLMs misjonsfelt. Her vil det legges vekt på fortsatt undervisning parallelt med en veiledet praksis. Før utreise signerer alle studenter en kontrakt med skolen med retningslinjer for uteoppholdet. Ved alvorlige brudd kan eleven miste sin praksisplass og elevplass.

##### **Ansvarsfordeling**

Bibelskolen har ansvar for at elevene får kvalifisert veiledning. Skolen har også ansvaret for at elevene har innlosjering mens de er i praksis i utlandet samt at praksisstedet oppfyller de faglige krav utdanningen krever. Det er elevens veileder som har det overordnede ansvaret for eleven også i praksistiden. Det vil vanligvis være klassens kontaktlærer som er veileder, men man kan også be andre ansatte ved skolen om å ha ansvaret for en eller flere elever dersom det er ønskelig og tjenlig. Veileder skal følge eleven kontinuerlig under praksisperioden. Derfor skal loggboken sendes digitalt

hver uke til skolen.

Skolen har en ansatt på stedet som skal være stedlig ansvarlig for og til disposisjon for klassen, og det vil være andre på praksisfeltet som kan stille opp på kort varsel ved spesielle behov eller hendelser. Det vil være en overordnet medarbeider på stedet som har det daglige ansvaret i den konkrete praksissituasjonen.

## 6.1 En vanlig studieuke på praksisfeltet

- Selvstudium 4 timer
- Gruppearbeid m/veiledning 2 timer
- Praksis 14 timer
- Nedlasting og lytting til lydfiler 10 timer

5-6 uker er konsentrert undervisning.

## 6.2 Studiedelen

Lydfilene er fra undervisningen i fellesfagene ved Bibelskolen Fjellhaug i Oslo. For å styrke denne undervisningen får elevene i tillegg individuell oppfølging av faglærerne ved oppgaver o.l. via e-post. Disse timene er lagt inn i de respektive fag, det er grunnen til at noen av fellesfagene har flere timer på denne linjen enn på de andre.

## 6.3 Praksisdelen

Elevene vil enkeltvis eller i team bli plassert på et egnet praksissted i praksislandet. Noen oppgaver vil følge dem hele utlandsoppholdet, andre oppgaver vil vare en kortere tid. Oppgavene vil så langt det er mulig knyttes til arbeid mellom barn og unge. Praksisperiodene skal planlegges i et samarbeid mellom eleven, det ansvarlige styret på feltet der oppholdet er og klassens kontaktlærer som er den ansvarlige for TeFT Norge.

Praksisukene består av maksimum 37,5 timer. Elevene skal ha 2 fridager pr praksisuke. For å dokumentere praksisens omfang fyller eleven ut en semesterplan hver måned. Elevene gjør dette enkeltvis og sender den sammen med sammendrag av loggføringen til klassens kontaktlærer. Kontaktlæreren vil samle disse til et ferdig dokument som eleven vil få ved skoleårets slutt.

### Formål

Formålet med praksisukene er at elevene under tett oppfølging skal få relevant arbeidserfaring for arbeid blant barn og unge. Oppfølgingen blir gitt av nasjonale medarbeidere og norske utsendinger som er ansatt i organisasjonen og står i arbeidet. Gjennom praktiske oppgaver skal elevene få hjelp og trening til utrustning og avklaring av egne ferdigheter. Elevene skal derfor inkluderes i det lokale arbeidsfellesskapet i størst mulig grad slik at praksisen gjenspeiler en reell arbeidssituasjon. Eleven anses i denne sammenheng som lærling. Eleven har ikke et selvstendig praksisansvar. Det vil være en overordnet medarbeider på stedet som har det daglige ansvaret.

### Praksisinnholdet

Her er noen av oppgavene elevene vil få. Skolen legger opp til Indonesia som praksisfelt, men blir det endret av sikkerhetsmessige grunner er skolen ansvarlig for at elevene skal få tilsvarende praksisoppgaver på et annet misjonsfelt.

- Samarbeide med blindeskolen i et prosjekt om **kor og musikk**
- **Søndagsskole** på engelsk
- Medhjelpere i **prosjekter**

- Praksis inn mot å ha **engelskundervisning** for barn
- Medansvar for **vitnemøter** eller lignende
- Barne- og ungdomsaktiviteter på **konferanseuken** til misjonærene sammen med ansvarlige for barneopplegget på feltet
- To nasjonalt ansatte har mye erfaring med **dukketeater** i barnearbeid og søndagsskolearbeid. Elevene deltar på et kurs med dem etterfulgt av opplæring og praksis sammen med dem.
- **Observere** misjonærens hverdag og tjeneste ved å følge dem gjennom deres arbeidsdag

## Mål

Det er ikke satt opp egne detaljerte kompetansemål for praksisen. Den er knyttet til de teoretiske fagene og vil bidra til oppfylling av kompetansemålene der. Dessuten vil det konkrete opplegget for hver enkelt ha innvirkning på hva det er mulig å lære og fornuftig å fokusere på. Elevenes erfaringer vil på en særlig måte kunne knyttes til kompetansemålene i linjefagene, men også kompetansemål i fellesfagene vil kunne knyttes til praksisen – ikke minst mål som gjelder nådegaver (3.4), formidling (3.7) og selvbilde (3.8).

## Vurdering

Deltatt. Elevens utbytte av praksisoppholdet vil komme til uttrykk gjennom skriftlige arbeider i andre fag, først og fremst 4.7 Feltekunnskap og 4.5 Barne- og ungdomsarbeid.

## 6.4 Praktiske forhold

### Boforhold

Elevene må være forberedt på å bo enkelt. Det betyr at de kanskje ikke får enkeltrom, at rommene virker nedslitt og sparsomt møblert og at dusjmulighetene kan variere. Elektrisiteten er ustabil mange steder, og telefon/e-mail forbindelse med Norge vil ikke fungere til enhver tid, og hastighet vil også være lav. Klesvasken må ordnes selv, for hånd eller ved å ansette en person på deltid til å vaske for seg. Enkelte steder vil maten være av en svært lokal art. Rettene vil være enkle og laget av lokale råvarer. Bo- og leveforhold vil variere fra felt til felt men man må være innstilt på at det er mye variert og ingenting vil være som hjemme i Norge.

Skolen vil leie bolig som er til disposisjon for elevene. Dette skal være deres "hjem" dette semesteret. Det vil bli utflukter med overnatting, men dette vil være deres faste bopel. Her skal de sammen lage gode rutiner og fordeling av arbeidsoppgaver som hører med i en husholdning. Hovedansvaret vil være rullerende som vil gi dem en ledertrening som de selv skal evaluere. Dette vil være en god trening på både å bli evaluert og det å gi evaluering på en konstruktiv og god måte.

### Ferie og fritid

Elevene vil få to uker ferie i forbindelse med påskehøytiden (eventuelt i forkant eller etterkant hvis elevene skal ha praksis i denne perioden). I tillegg vil de få minimum seks dager fri som kan tas ut maksimalt to om gangen. Elevene skal i utgangspunktet ha fem dagers uke, hvilke ukedager som er fri vil variere.

### Vaksinering

Dette skjer i samråd med fastlege og vaksinasjonskontor i Norge. Eleven har selv ansvaret for at dette blir fulgt opp, men skolen vil være behjelpelig ved forespørsel.

## 6.5 Rammeplan

I utgangspunktet er det planlagt at vårsemesteret er lagt til Indonesia, men skolen må forbeholde seg retten til å endre praksisland dersom det oppstår politisk uro eller andre forhold som gjør det umulig å følge de oppsatte planene. Opplegget i Indonesia blir slik:

**Uke 1:** Avreise til Indonesia og innlosjering der.

**Uke 2-5:** Språkkurs i Medan.

**Uke 5:** Fri langhelg. Ut av landet.

**Uke 6-8:** Praksis i Medan

Langhelg Toba.

**Uke 9(-10):** Konsentrert undervisning ved lærer fra Norge

**Uke 11-12:** Medan med forberedelse til konferansen og ellers praksis og egne studier og oppgaver.

**Uke 13:** Konferanseuke for misjonærene. Elevene har ansvar for barneaktivitetene hele uken.

**Uke 14-15:** Påskeferie.

**Uke 16-19:** Praksis i Medan

Langhelg (evt.uke) i Toba. En lærer fra Bibelskolen Fjellhaug kommer for å undervise en uke og er sammen med dem i Toba og/eller Medan.

**Uke 19/20:** Retur Fjellhaug og etterarbeid.

## 7 Veiledning

---

En del av undervisningen vil foregå som veiledning individuelt og i grupper. Veiledningen er både faglig og personlig og er slik knyttet til alle aspekter av skolens og linjens formål. Eleven vil gjennom hele året ha en fast veileder for individuell veiledning.

Skolen ønsker å etablere en gjensidig fortrolig og avtalt relasjon hvor en erfaren veileder gjennom samtale søker å utvikle og vise omsorg for hele personen. Dette gjøres ved å lytte og dele av sin kunnskap, innsikt og erfaring for å hjelpe eleven til å vokse og realisere sine mål i liv og tjeneste. Den personlige veiledningen vil primært knyttes til fagene Utrustning og nådegaver, Identitet og relasjoner, Sjelesorg og Min troshistorie. Det vil bli lagt vekt på

- Selvdisciplin og karakterbygging, ansvar for eget liv og egen læring
- Avklaring av egen utrustning
- Kall og tjeneste
- Bearbeiding av erfaringer
- Nådegavebasert tjeneste

Den faglige veiledningen av elevene er bindeleddet mellom teori og praksis. Denne skjer gjennom samtaler og loggføring. Elevene får hjelp til å anvende teorien i praksis og evaluere praksis og erfaringene i lys av teorien. Slik veiledning vil være et sentralt element gjennom hele skoleåret, men særlig i praksisperioden. I praksisperioden i utlandet vil elevene også få faglig veiledning i grupper, ledet av skolens ansatte kontaktperson på praksisstedet. Den faglige veiledningen vil primært knyttes til linjefagene Tverrkulturell kommunikasjon og forståelse, Organisasjons- og misjonsforståelse, Barne- og ungdomsarbeid og Feltkunnskap, men også til fellesfag som Fra tekst til tale.

Veiledermaterieell fra skolestedet og skolens oppfølging av klassen enkeltvis og gruppevis skal kvalitetssikre veiledningen i praksisperiodene og studieåret ellers.

### **Individuell veiledning før utreise**

Veiledningen vil fokusere på egenforståelse og personlig utvikling. Samtidig er det svært viktig at en i løpet av dette semesteret blir godt kjent og får bygget en trygg ramme rundt samtalen, siden veiledningen hovedsakelig vil fortsette pr e-post. Det kan skje at elev og veileder i løpet av dette semesteret kommer frem til at eleven ikke er klar for denne type utfordring. I et slikt tilfelle kan eleven få studieplass ved neste semester på en av de andre førsteårslinjene som skolen har for å fullføre skoleåret.

### **Veiledning i utlandet**

Den **individuelle veiledningen** vil forandres i form denne perioden. Her vil loggføring og egenevaluering være hovedmaterialet som en arbeider videre med. Eleven skal skrive loggbok hver dag og gi en oppsummering en gang i uken som sendes veileder. Veilederen vil være ved skolestedet og få tilsendt oppsummeringen på e-post fra eleven og svare på e-post eller ev. Skype. Praksisopplevelsen og kulturelle opplevelser og problemstillinger vil være viktige momenter i disse samtalen. I tillegg vil veiledningen bruke tid på drøfting av planlegging, gjennomførings- og etterarbeid av ansvarsoppgavene.

Gruppeveiledningen vil ha som mål å dele erfaringer fra praksis for bearbeidelse i forhold til både teori og egenutvikling.

### **Veiledning etter hjemkomst**

Veiledning etter et utenlandsopphold er svært viktig i evalueringprosessen. Skolen har som mål at eleven skal få mest mulig utbytte av erfaringen de har opparbeidet seg. I veiledningsarbeidet etter hjemkomst vil derfor fokus være på hvordan eleven kan bruke gode og mindre gode erfaringer både på et personlig plan og i arbeids- og samfunnsniv. Også her vil praksisopplevelsen og kulturelle opplevelser og problemstillinger være viktige momenter i samtalen. Loggene som eleven har sendt hjem vil være et viktig materiale i disse samtalen.

Gruppe-taushetsplikt: Veilederne utgjør en lukket veiledergruppe som er pålagt gruppe-taushetsplikt. Det vil si at saker som kommer opp i veiledningssamtaler kan bli tatt videre til de andre i gruppen for å bedre gi god veiledning videre. Elevene er informert om denne praksisen og kan om ønskelig reservere seg overfor at veileder tar med seg det som er sagt videre til veiledergruppen. Veileder er imidlertid forpliktet til å informere skolens ledelse dersom vedkommende får vite om brudd på skolens reglement, eller får annen informasjon som tilsier at eleven ikke bør reise ut eller fortsette i feltpraksis.

## **8 Vitnemål og vurdering**

---

Elevene vil etter fullført skoleår få et vitnemål som forklarer innholdet i utdanningen. Det vil inneholde

1. Oversikt over fagene. I fag der det gis gradert karakter brukes en skala fra A-F der A er beste karakter og E er laveste beståtte karakter. F er ikke bestått. De andre fagene vurderes ved Bestått/Ikke bestått, noen få ved Deltatt/Ikke deltatt. Dersom annen vurdering enn Bestått/Ikke bestått er brukt går det fram av omtalen av faget i læreplanen.
2. Innhold i og omfang av praksis med karakter Bestått/Ikke bestått.
3. Oversikt over fravær.

## 9 Litteratur

---

Her er en liste over aktuelle hovedbøker. De viser nivå. I tillegg vil det komme kompendier, artikler og ressurstekster som blir skiftet ut oftere for å aktualisere stoffet. Omfanget av litteratur er derfor større enn det som står her.

### Fellesfag

#### 3.1 Bibelfag GT

\*Saugstad, Anne-Margrethe (1999): *I pottemakerens hånd. Guds folks historie i Det gamle testamente*. Oslo: Luther Forlag

\*Vågen, Johnny Vågen (2000): *Frelsen ble forberedt i Det gamle testamente*. Oslo: Lunde Forlag

#### 3.2 Bibelfag NT

\*Andersen, Leif (1996): *Vær dristig. Romerbrevets budskap*. Oslo: Lunde forlag

\*Kjær-Hansen, Kai (1995): *Matteusevangeliet*. Oslo: Det Norske Bibelselskap

\*Kjær-Hansen, Kai (1996): *Apostlenes gjerninger*. Oslo: Det Norske Bibelselskap

\*Kvalbein, Hans (2002): *Hovedtanker i Johannesevangeliet*. Oslo: Lunde forlag

\*Råmunddal, Lars (2000): *Disippelliv. Kristusetterfølgelse i lys av Filipperbrevet*. Oslo: Luther forlag

#### 3.3 Troslære

\*Rustan Skaar, Tove (1994): *Tro og bekjennelse*. Oslo: Luther Forlag

#### 3.4 Utrustning og nådegaver

\* Hauketo Stang, Tonje (1998): *Trivsel og tjeneste – to sider av samme sak?* Ottestad: Prokla-Media

#### 3.5 Ordets skole

\*Foster, Richard (2001): *Veier til glede. Innføring i de klassiske åndelige disipliner*. Oslo: Luther Forlag

#### 3.6 Kirkehistorie

\*Sødal Kringebotn, Helje (red.) 2005): *Kristendommen II. Tro og tradisjon*. Kristiansand:

Høyskoleforlaget, ss. 12-162 og 271-344.

#### 3.7 Fra tekst til tale

\**Bibelen*

### **3.8 Identitet og relasjoner**

\*Elstad, Gunnar (2000): *Livshistorie og følelser*. Oslo: Lunde Forlag

### **3.9 Bibelfortellinger**

\**Bibelen*

### **3.10 Allidrett**

\**Allidrettspermen*

## **Linjefag**

### **4.1 Språkundervisning**

\*Kompendium fra faglærer

\*Kompendium fra nasjonal lærer i Indonesia

### **4.2 Tverrkulturell kommunikasjon og forkynnelse**

\* Hiebert, Paul G.(1985): *Anthropological Insights for Missionaries*. USA: Baker books

### **4.3 Organisasjons- og misjonsforståelse**

\*Berentsen, Jan-Martin, Engelsviken, Tormod, Jørgensen, Knud(1994): *Missiologi i dag*. Oslo: Universitetsforlaget AS

\*Uglem, Olav(1979): *Norsk Misjonshistorie*. Oslo: Lunde Forlag

\* NLM 2020

\* NLM-prinsipperklæring om misjon

### **4.4 Ledelse**

\* Bibelen

\* Malm, Magnus(1991); *Veiviseren*. Oslo: Nye Luther Forlag

### **4.5 Barne- og ungdomsarbeid**

\*Evenshaug, Oddbjørn og Hallen, Dag (1989): *Barnet og religionen*. Oslo: Universitetsforlaget

\*Fields, Doug (2004): *Hensiktsdrevet ungdomsarbeid*. Oslo: Luther Forlag

\*Hallesby Norheim, Bård Erik (2008) *Kan tru praktiserast?* Trondheim: Tapir akademiske Forlag

\*West, Gordon og Becki (2005):*Preteen Ministry*. Gospel Light

### **4.6 Sjelesorg og bønn**

\* Sjøvik, Oddvar (1995): *Bønn – framfor alt*. Oslo: Luther Forlag

\* Elstad, Gunnar (2000): *Grunnleggende sjelesorg*. Oslo: Lunde Forlag

### **4.7 Feltkunnskap**

\* Aritonang,J.S., Steenbrink,K.(2008): *A history of christianity*. Leiden: E.J.

\* Hasselgren, Johan(2000): *Rural Batak, Kings in Medan*. Stockholm: Uppsala University

\* Tulluan, Ola (2002) *Når Gud forandrer: 18 spennende misjonærår i Sørøst-Asia*. Oslo: Lunde Forlag

\* NLM 2020

\* NLM-prinsipperklæring om misjon

\* Årsmeldinger fra NLMs arbeid i Indonesia



#### **4.8 (før 4.9) Min troshistorie**

\*Leenderts, Torborg Aalen (2007): *Når glassflaten brister – Om brytninger mellom livet og troen*. Oslo: Verbum Forlag